

چاپ چهارم



طرح نو

# آشوب

نقاط عطف برای کشورهای بحران زده

## جَرَد دایموند

ترجمه: اصلان قودجان



## فهرست مطالب

|         |                                     |
|---------|-------------------------------------|
| ۱۱..... | درباره نویسنده                      |
| ۱۴..... | مقدمه                               |
| ۱۴..... | یادگارهای باغ نارگیل                |
| ۱۹..... | بحران چیست؟                         |
| ۲۳..... | بحران‌های فردی و ملی                |
| ۲۶..... | این کتاب چه هست و چه نیست؟          |
| ۳۳..... | طرح کتاب                            |
| ۴۳..... | بخش اول: افراد                      |
| ۴۵..... | فصل ۱. بحران‌های شخصی               |
| ۵۱..... | مسیرها                              |
| ۵۵..... | پرداختن به بحران‌ها                 |
| ۵۹..... | عوامل مرتبط با پیامدها              |
| ۵۹..... | ۱. اذعان به قرار داشتن در بحران     |
| ۶۰..... | ۲. پذیرش مسئولیت شخصی               |
| ۶۱..... | ۳. حصارسازی                         |
| ۶۱..... | ۴. کمک گرفتن از دیگران              |
| ۶۲..... | ۵. توسل به سایر افراد به عنوان الگو |

|         |                               |
|---------|-------------------------------|
| ۶۳..... | ۶. صلابت نفس.....             |
| ۶۴..... | ۷. خودسنجی صادقانه.....       |
| ۶۶..... | ۸. تجربه بحران‌های پیشین..... |
| ۶۷..... | ۹. صبر.....                   |
| ۶۷..... | ۱۰. انعطاف‌پذیری.....         |
| ۶۸..... | ۱۱. ارزش‌های کانونی.....      |
| ۷۰..... | ۱۲. رهایی از قیود.....        |
| ۷۰..... | بحران‌های ملی.....            |
| ۷۸..... | منابعی برای مطالعه بیشتر..... |

|          |  |
|----------|--|
| ۸۱.....  | بخش دوم: کشورها: بحران‌های رخ داده.....      |
| ۸۳.....  | فصل ۲. جنگ فنلاند با اتحاد جماهیر شوروی..... |
| ۸۳.....  | بازدید از فنلاند.....                        |
| ۸۹.....  | زبان.....                                    |
| ۹۵.....  | فنلاند تا سال ۱۹۳۹.....                      |
| ۱۰۲..... | جنگ زمستان.....                              |
| ۱۰۷..... | پایان جنگ زمستان.....                        |
| ۱۱۰..... | جنگ از سرگیری.....                           |
| ۱۱۸..... | پس از سال ۱۹۴۵.....                          |
| ۱۲۲..... | راه رفتن روی بند.....                        |
| ۱۲۷..... | فنلاندی شدن.....                             |
| ۱۳۰..... | چارچوب بحران.....                            |
| ۱۳۷..... | منابعی برای مطالعه بیشتر.....                |
| ۱۴۱..... | فصل ۳. خاستگاه‌های ژاپن امروزی.....          |
| ۱۴۱..... | پیوندهای من با ژاپن.....                     |
| ۱۴۳..... | ژاپن قبل از سال ۱۸۵۳.....                    |
| ۱۴۸..... | ورود پری.....                                |

|     |   |
|-----|---|
| ۱۵۲ | ..... ۱۸۵۳ تا ۱۸۶۸                      |
| ۱۵۸ | ..... عصر میجی                          |
| ۱۶۳ | ..... اصلاحات میجی                      |
| ۱۷۱ | ..... «غربی شدن»                        |
| ۱۷۴ | ..... دامن گستردن به خارج کشور          |
| ۱۸۰ | ..... چارچوب بحران                      |
| ۱۸۵ | ..... پرسش‌ها                           |
| ۱۸۸ | ..... منابعی برای مطالعه بیشتر          |
| ۱۹۱ | ..... فصل ۴. شیلی برای تمام مردم شیلی   |
| ۱۹۱ | ..... بازدید از شیلی                    |
| ۱۹۳ | ..... شیلی تا ۱۹۷۰                      |
| ۱۹۸ | ..... آئنده                             |
| ۲۰۶ | ..... کودتا و پینوشه                    |
| ۲۱۳ | ..... اقتصاد تا هنگام «خیر»             |
| ۲۱۸ | ..... پس از پینوشه                      |
| ۲۲۳ | ..... چارچوب بحران                      |
| ۲۲۹ | ..... بازگشت به شیلی                    |
| ۲۳۶ | ..... منابعی برای مطالعه بیشتر          |
| ۲۳۸ | ..... فصل ۵. اندونزی، ظهور یک کشور جدید |
| ۲۳۸ | ..... در یک هتل                         |
| ۲۴۱ | ..... پیشینه اندونزی                    |
| ۲۴۲ | ..... دوره استعماری                     |
| ۲۴۶ | ..... استقلال                           |
| ۲۴۸ | ..... سوکارنو                           |
| ۲۵۶ | ..... کودتا                             |
| ۲۶۰ | ..... قتل عام                           |
| ۲۶۵ | ..... سوهارتو                           |
| ۲۷۱ | ..... یادگارهای سوهارتو                 |



|     |                                     |
|-----|-------------------------------------|
| ۲۷۵ | چارچوب بحران.....                   |
| ۲۷۸ | بازگشت به اندونزی.....              |
| ۲۸۲ | منابعی برای مطالعه بیشتر.....       |
| ۲۸۵ | فصل ۶. بازسازی آلمان.....           |
| ۲۸۵ | آلمان در ۱۹۴۵.....                  |
| ۲۸۸ | از ۱۹۴۵ تا ۱۹۶۱.....                |
| ۲۹۴ | قضاوت آلمانی‌ها درباره گذشته.....   |
| ۳۰۱ | ۱۹۶۸.....                           |
| ۳۰۷ | پس از ۱۹۶۸.....                     |
| ۳۱۱ | برانت و اتحاد دوباره.....           |
| ۳۱۶ | قیود جغرافیایی.....                 |
| ۳۲۳ | ترحم به نفس.....                    |
| ۳۲۵ | رهبران و واقع‌بینی.....             |
| ۳۲۸ | چارچوب بحران.....                   |
| ۳۳۲ | منابعی برای مطالعه بیشتر.....       |
| ۳۳۵ | فصل ۷. استرالیا: ما که هستیم؟.....  |
| ۳۳۵ | بازدید از استرالیا.....             |
| ۳۳۹ | نخستین ناوگان و بومیان.....         |
| ۳۴۳ | مهاجران اولیه.....                  |
| ۳۴۵ | به سوی خودگردانی.....               |
| ۳۴۹ | فدراسیون.....                       |
| ۳۵۱ | راه ندادن به غیر بریتانیایی‌ها..... |
| ۳۵۴ | جنگ جهانی اول.....                  |
| ۳۵۸ | جنگ جهانی دوم.....                  |
| ۳۶۳ | سست کردن پیوندها.....               |
| ۳۷۱ | پایان استرالیای سفیدپوست.....       |
| ۳۷۶ | چارچوب بحران.....                   |
| ۳۸۱ | منابعی برای مطالعه بیشتر.....       |

|  |     |
|--|-----|
| بخش ۳. کشورها و جهان: بحران‌های جاری                         | ۳۸۳ |
| فصل ۸. پیش‌روی ژاپن چیست؟                                    | ۳۸۵ |
| ژاپن امروز   | ۳۸۵ |
| نظام اقتصادی   | ۳۸۶ |
| مزیت‌ها  | ۳۸۹ |
| بدهی دولت  | ۳۹۲ |
| زنان   | ۳۹۴ |
| کودکان   | ۴۰۰ |
| سالخورده و در حال افول                                       | ۴۰۴ |
| مهاجرت   | ۴۰۷ |
| چین و کره  | ۴۱۱ |
| مدیریت منابع طبیعی   | ۴۱۶ |
| چارچوب بحران   | ۴۲۱ |
| منابعی برای مطالعه بیشتر                                     | ۴۲۵ |
| فصل ۹. پیش‌روی ایالات متحده چیست؟ موارد قوت و بزرگ‌ترین مشکل | ۴۲۸ |
| ثروت   | ۴۳۰ |
| جغرافیا  | ۴۳۳ |
| مزایای مردم‌سالاری   | ۴۳۹ |
| سایر مزایا   | ۴۴۵ |
| قطبی‌شدگی سیاسی  | ۴۴۷ |
| چرا؟   | ۴۵۲ |
| سایر قطبی‌شدگی‌ها  | ۴۵۹ |
| منابعی برای مطالعه بیشتر                                     | ۴۶۸ |
| فصل ۱۰. پیش‌روی ایالات متحده چیست؟ «سایر» مشکلات             | ۴۷۶ |
| سایر مشکلات  | ۴۷۰ |

|     |   |
|-----|---|
| ۴۷۱ | انتخابات.....                           |
| ۴۷۸ | نابرابری و عدم سیلان.....               |
| ۴۸۴ | چه ایرادی دارد؟.....                    |
| ۴۸۶ | سرمایه گذاری برای آینده.....            |
| ۴۹۴ | چارچوب بحران.....                       |
| ۵۰۳ | فصل ۱۱. پیش روی دنیا چیست؟.....         |
| ۵۰۳ | دنیای امروز.....                        |
| ۵۰۴ | سلاح های هسته ای.....                   |
| ۵۱۴ | تغییرات آب و هوایی.....                 |
| ۵۲۱ | سوخت های فسیلی.....                     |
| ۵۲۷ | منابع انرژی بدیل.....                   |
| ۵۳۳ | سایر منابع طبیعی.....                   |
| ۵۳۹ | نابرابری.....                           |
| ۵۴۷ | چارچوب بحران.....                       |
| ۵۵۴ | منابعی برای مطالعه بیشتر.....           |
| ۵۵۶ | مؤخره: درس ها، پرسش ها و چشم انداز..... |
| ۵۵۶ | عوامل پیش بینی کننده.....               |
| ۵۸۳ | آیا بحران ها ضروری اند؟.....            |
| ۵۸۶ | جایگاه رهبران در تاریخ.....             |
| ۵۹۰ | جایگاه رهبران ویژه.....                 |
| ۵۹۴ | سپس چه؟.....                            |
| ۵۹۸ | درس هایی برای آینده.....                |
| ۶۰۴ | منابعی برای مطالعه بیشتر.....           |
| ۶۳۷ | نمایه.....                              |